

**ELŐFIZETÉS ÁR**  
 Egész évre 6 frt.  
 Félévre 3 " "  
 Negyedévre 1 frt 50 kr.  
 Bérmentes levelek csak ismételt kéréstől fogadtatnak el.  
 Tiszteltetés nem adtatnak vissza.  
 Egyes szám ára 20 kr.  
 A nyilatkozás minden garandőr díja 20 kr.

# ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLENVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

**HÍRDETSÉSI DÍJ:**  
 hivatalos hirdetéseknel:  
 Minden egyes sor után 1 kr.  
 Azonfelül bélyeg 30 kr.  
 Kiemelt díszetű és körsetű ellátott hirdetésekért mértékét szerint minden centiméter után 3 kr számítatik.  
 Állandó hirdetéseknel kedvezmény nyújtatik.  
 Hirdetéseket a „Zemplén” nyomdába küldendők.

## HIVATALOS RÉSZ.

3725. sz.  
 ki. 1887.  
 A s.-a.-ujhelyi járás főszolgabírájától.

### Hirdetmény.

S.-a.-Ujhely város legtöbb adótfizetőinek névsora az 1885. évre, általam az 1886. évi XXII. t. c. 33. §-a alapján összeállítván, az folyó november hó 14. napjától öt napon át a városházánál közszemlére tétetett ki; felhivatnak ennél fogva mindazok, kik az ellen felebbezéssel élni akarnak, hogy felebbezéseikkel az előbb hivatolt törvény 33. §-ának negyedik bekezdése értelmében, a fentebb kiírt naptól számított 15 nap alatt alólírott főszolgabíró hivatalánál beadni el ne mulaszták, mert a határidőn túl beadott felebbezések figyelembe vétetni nem fognak.

S.-a.-Ujhely, 1887. nov. 12.

**Dókus Gyula,**  
 főszolgabíró.

14915. sz.

Zemplénavármegye alispánjától.

### Valamennyi község előljárásiának.

Az alábbi körrendeletet közhírrététel végett közlöm.

S.-a.-Ujhely, 1887. nov. 9.

**Matolai Ettele,**  
 alispán.

67651. sz.

M. kir. belügyminister

### Körrendelet.

Medákov Perának, mint az ó-sztapári pénztárnokon elkövetett rablás egyik tettesének és a Tyoszyty Lázár szétugrasztott rablóbanda egyik elmenekült tagjának elfogatására ezennel 500 fnyi jutalomdíjat tűzök ki.

Erről a törvényhatóságot szabályszerű közhírrététel végett értesitem.

Budapest, 1887. évi okt. 21.

A miniszter helyett  
**Beniczky,**  
 államtitkár.

## TÁRCA.

### Egy szüreti kép a múlt századból.

— Gróf Dessewffy Józsefnek eddig ismeretlen munkája.

Közi: *Paszlavszky Sándor.*

— A „Zemplén” eredeti tárcája.

(III. folytatás.)

*Berzeviczy G.* Sok esze van, a' mely mindenütt kiüti magát, ott is, ahol takarni 's fojtani akarná. E szörnyű nagy hiba egy concipistában, vagy secretáriusban; non habet fortunam propitiam, non quia non par negotiis, sed quia supra.\*)  
*Soók János.* Ne lopd meg Tacitust, hogy egynehány hatalmas, kevély s így avareseknek igaztalanságát menthesse.

*Az öreg apó.* Épen azért, mivel nemigazságosak az emberek, kényszeríteni kell őket az igazságra 's igazságosságra az állhatatosság 's a' várakozás által. Rosszul tettél Gergely, hogy oly hirtelen oda hagytad szolgálatodat.

*Berzeviczy G.* Markovics ott maradt, 's mi haszna van belőle? pedig szeretik az asszonyok 's tónust ad az ifjak közt Budán.

*Sztáray K.* Ugyan szép tónust! Csak azért szeretik a' vén dámák, mert ritka egy olyan kész akarattal darabosságán igyekező rendes ifjú. Nem tud vagy nem akar Markovics hízkelkedni, szolgálni, szenvedni, tehát az asszonyok hízkelkednek

\* Nem mosolyog reá a szerencse; nem azért mintha nem konyitna dolgaihoz, hanem mert nagyon is benne van azokban.

Szerk.

10249. sz.

Zemplénavármegye alispánjától.

### Valamennyi község előljárásiának.

Az alábbi körrendeletet közhírrététel és megfelelő eljárás végett közlöm.

S.-a.-Ujhely, 1887. nov. 9.

**Matolai Ettele,** alispán,

70021 szám.

**Magyar kir. belügyminister.**

### Körrendelet.

A déli vasut soproni indóháza mellett f. évi augusztos hó 20-án este a Bécs-nagykanizsai 23. számú mozgó-postával érkezett küldeményeknek a postakocsira történt felrakása alkalmával a postaközegek ellen rablótámadás intézettek.

Ezen rablótámadás valószínűleg nem történt volna meg, ha az indóházhoz kirendelve volt városi rendő ott maradt volna addig, míg a postakocsi a pályaudvarból kiindulhatott volna, mint-hogy azonban a rendő már ezt megelőzőleg visszatért a városba, a rablótámadás ellen hatóségi védelem nem volt alkalmazható.

Felhívom ennél fogva a törvényhatóságot, miszerint az indóházaknál szolgálatot teljesítő közegzeit utasítsa, hogy a postára különös figyelmet fordítsanak, és éjjeli időben a pályaudvarból el ne távozzanak addig míg a postakocsi, vagy postai gyalog küldönc el nem indult.

Budapest, 1887. évi október hó 31.

A miniszter helyett:

**Beniczky,**  
 államtitkár.

23258. sz.

Zemplénavármegyei kir. adófelügyelőtől.

Az egyenes adók 1888. évre, s illetve az 1888—1889. évekre vonatkozó kivételének megindítása tárgyában.

### Körrendelet

valamennyi községi előljárási, községi és körjegyzőnek Zemplénavármegye területén.

Az egyenes adók 1888. évi, s illetve 1888—1889. évi kivételének alapjául szolgáló előmunkálatok s azok iránti tárgyalások azonnali megindítása és gyors keresztülvitele céljából, a munkálatok elkészítésénél szorosan szemelött tartandó határidők kitűzésével a nagyméltóságu magy. kir. pénzügyminiszterium folyó évi október hó 26-án 57,696 szám alatt az alább következő munkaterv

és szenvednek miatta. Ez természetes, de a' férfiak iránt épen ellenkező sinórmértéket követnek.  
*Csáky E.* Neked theoriád után eddig már országbírájának kellett volna lenni.

*Berzeviczy G.* Az eretnekeknek nem igen használ nálunk a' legjobb theória is.

*Vandernóth F.* Ne hídd azt hogy csupán az eretnekeknek. Én pápista vagyok. Lengyelországban gróf M.... alatt, a' ki még nagyobb pápista, mint én, a' leMBERGI kormányzóknél concipistáskodtam, annyit ültem, hogy majd az aranyeret nem kaptam 's annyit irtam, hogy majdnem megpúposodtam, maga gróf M.... igen szeretett, felette dicsért, 's mégis csak exconcipista vagyok.

*Dessewffy J.* Ennek a Ferencznek nem arany, de ön van az a.... n; ismerem jól, tanuló társam volt Kassán.

*Sztáray K.* Többet használt volna neki, ha gróf M.... helyett gróf M....-né szerette volna.

*Vandernóth F.* Nem volt akkor a' grófné Lembergben; de ha ott is lett volna, abból nem igen sok haszon háramlott volna reám. Gf. M.... nem gróf B....; azok közül a' kik nála voltak, soha sem segített senkin is, még a felesége szeretőjén sem, az atyafiait az Almássyak által emelteti polczra és ő nem igen viszontagolja meg nekik ezt a' jószívűséget.

*Pothurnyay A.* De ugy hallottam, hogy téged öt vagy hatszáz forinttal környékkapitányának akart tenni Lengyelországban.

*Vandernóth F.* Igenis, de ezen hatszáz — ámbár nem lengyel, de — német — forint még früstökre sem lett volna elegendő, és éhezni meg

megállapítása mellett a következők rendeltettek meg.

I.

### A) Az adókötelesek teendői:

1. A közadók kezeléséről szóló 1883. XLIV. t. c. II. és 12. §§-ában foglalt rendelkezések értelmében a folyó 1887. évben eszközölt házadó kivétel úgy a házostály, mint a házbéradóit illetőleg, három év, t. i. az 1887., 1888. és 1889. évek tartamára birván érvénytelen, azon épületek után, melyeknek házbérvédelme az ezen három évi kivetési időszakot megelőző évben, vagyis az 1886. évben már bevallva lett, ezuttal a házbérvédelmet utolag bevallani nem szükséges.

Bevallás tehát csak azon épületekre nézve nyújtandó be, melyek a most említett idő óta épültek, lakható állapotba helyezettek s házbérvédelmük eddig még be nem jelentett.

Kötelesek tehát mindazon háztulajdonosok, a kik az említett idő óta építkeztek, épületeiket lakható állapotba helyezték és a házbérvédelmet eddig még be nem jelentették, házbérvédelmi vallomásaikat a törvényes következmények terhe alatt benyújtani.

Bevallás tárgyát az összes nyersjövedelem képezi, a tulajdonosok abból semminemű levonást nem tehetnek, mivel a törvényszerű levonás a kivetést teljesítő közegek által hivatalból eszközöltetik; és pedig bevallandó úgy a tényleg huzott jövedelem, mint azon összeg is, mely az esetleg üresen állott épület vagy lakás után huzatott volna, ha az üresen nem állott volna. Azon városokban és községekben, melyekben a tényleg bérbeadott lakrészek, t. i. szobák és boltok száma legalább felét képezi a létező lakrészek összes számának, a ki neu bérelt épületek is házbéradó alá vonandók, a tényleg kibéreltekkel összehasonlítás utján megbecsült tiszta jövedelem alapján (házadótörvények- és szabályok 34. §-a); az összehasonlítás, illetve becslésre nézve a házadótörvények és szabályok 60. §-a irányadó. Az ily községekben és városokban tehát a tulajdonos által lakott ház vagy házrész azon címen, hogy bérbe adva nincsen, a házbéradó alá nincsen kivéve.

A bérjövdelem bevallására szolgáló nyomtatványok a községi előljárásioknál ingyen kaphatók, s az egyes rovatoknak a törvények és szabályoknak megfelelő pontos és lelkiismeretes kitöltése után ugyanottan benyújtandók.

nyögni 's hervadni egy zsidófészekben nem igen nagy szerencse.

*Pothurnyay A.* Jó appetitusod lehet, de nem foghatom meg, mért gróf M.... aki hajdan maga is szegény legény volt, és a' kinek magára nézve nagy volt mindég a' szerencséje, nem akar segíteni a szegény legényeken, 's ha néha segít is, talán úgy segít, hogy avval többet árt mintsem használ.

*Soók J.* Gróf M....-nak 's Pásztorynak ez a sinórmértékek: mivel mi repültünk, mászszon más. Nem egyszer hallottam Pásztorytúl: die stufenweis möglichst langsamste Beförderung ist die beste, und heilsamste.\*\*)

*Berzeviczy G.* A kinek ezen sinórmérték nem tetszik, boldogúlhatott volna talám minap a' napnyugoti Galicziában.

*Vandernóth F.* Nem juthatott oda magyar.

*Pothurnyay A.* Mért?

*Sztáray K.* Ugyanazon okból a' melyből báró Sahlhausen Kassán a' tanuló magyar ifjúságnak főigazgatója.

*Pothurnyay A.* De báró Sahlhausen meg elégszik azzal a' mit adtak neki.

*Dessewffy J.* Nem arról van a' kérdés, megelégszik-e ő, hanem megelégszenek-e vele a' hazában? Azonban jutalmúl azt kén adni a' mit kiki megérdemel s a' mit kiki igazságosan kívánhat, 's környül állásaihoz képest okosan ohajt. A báránynak nem kell nádméz, 's a mezőre, nem kávéházba kell azt küldeni.

*Vandernóth F.* Van nekem most nádam is,

\*\* A lehető leglassubb fokozati előléptetés a legjobb s legüdvösebb.

Szerk.

Mai számunkhoz egy ív melléklet van csatolva.



Ezen vallomások benyújtására a *folyó 1887. évi november hava 15—30. közötti időt tűzöm ki.*  
A házostály-adó alá tartozó házak tulajdosaik kötelesek a házaknak 1886. évben történt összeírása óta (1883. XLIV. t. c. 12. §. 1. a) eszközölt egészen új vagy toldalék-építkezéseket, avagy az osztályozást kiható átalakításokat bejelenteni.

2. A közadók kezeléséről szóló 1883. XLIV. t. c. 11. és 12. §-ában foglalt rendelkezések értelmében a III. osztályu keresetadóknak a folyó 1887. évben eszközölt kivételére három évre, t. i. 1887., 1888. és 1889. évek tartamára bírván érvényesítve, magától értetődik, hogy mindazok, kik a folyó 1887. évben ezen adóval megrovattak, újabb vallomást adni nem kötelesek, ellenben mindazok, kiknek üzlete vagy haszonhajtó foglalkozása ezen három évi kivételi időszak alatt keletkezett, kötelesek az erre vonatkozó bejelentést megtenni, illetőleg szabályszerű vallomást benyújtani.

Az illető vallomási nyomtatványok a községi előjárásnál ingyen kaphatók s az előírt rovatoknak pontos és lelkiismeretes kitöltése után ugyanottan benyújtandók.

Ezen vallomásoknak, valamint az 1883. XLIV. t. c. 11. §-a értelmében egy év tartamára kivetendő IV. osztályu keresetadó, tőkekamat és járadékadó, bányaadó alá eső jövedelem bevallására a határidőt *1887. évi január 15-ig tűzöm ki.*

3. Az 1888. év január 31-ig bevallandók a föld- és házbirtokot terhelő s kamatokkal együtt bekebelezett adósági kölcsönök és kamataik. Oly kölcsönökre nézve, melyeket az illető adózó fél hitelüzlettel foglalkozó pénzintézetektől vett fel, a vallomás jegyzet rovataiban kitüntetendő azon összeg, mely az eredetileg kölcsönvett s bizonyos évek alatt törlesztendő tőkeösszeg után a kötvényben megállapított kamatláb szerint kamat gyanánt egy évre esik.

Az illető vallomási nyomtatványok a fentebb említett helyeken ingyen kaphatók s a tényleges viszonyoknak megfelelő pontossággal kitöltve, a kitűzött határidő alatt annál bizonyosabban benyújtandók, mivel ezen határidő lejártá után s jelesül február 15-ig érkező vallomások az 1886. évi május hó 3-án kelt és a *»Pénzügyi Közlöny«* 18. számában megjelent 81,090. számú rendelet szerint már csak felebbezés útján és azon esetben fognak figyelembe vétetni, ha hitelt érdemlőleg igazoltatik, hogy a késedelem elháríthatlan akadály miatt történt; február 15-ike után benyújtott vallomások pedig semmi körülmények közt sem vétetnek figyelembe.

4. Az 1888. év február havában tartoznak az 1880. XXVII. t. c. 13. §. 3. pontjában említett véd-, illetve hadmentességi díjkötelesek, kiknek a törvény 2. §-a értelmében hadmentességi díjfizetési kötelezettsége még tart, azon községi előjárásnál, hol állandóan tartózkodnak, az e célra szolgáló s ingyen nyerendő nyomtatványon

- polgári állásukat;
- lakásukat;
- azon sorozó-járás, illetőleg község nevét, melyben a törvény 1. §-ában felsorolt okok valamelyikéből a hadi (haditengerészeti) vagy honvédségbeli szolgálat alól mentesek;
- azon évet, melytől fogva a felmentés számítható, bejelenteni és
- a reájuk, esetleg azon családfőre; kinek családjához tartoznak a megelőző 1887. évben állandó lakhelyükön, esetleg más községekben is kivett egyenes államadók összegét hitelesen kimutatni; ezenkívül

mézem is oda haza, szegény, de szép feleségem; csókja olyan illatú, mint az ananász, nem neveznek consiliariusnak, nincs hatszáz forint fizetésem, de boldog vagyok, inaim erősek, vannak gyermekeim s nem kell nekik kinkina, játszom, eszem, iszom, nem tartok az aranyértül s nem félek, hogy megpúposodjam. Éljen a' függetlenség s a' mustos pecsenye! — Ezt mondván, felcsapta a' nagy poharat, s egész patak s füstölő gram-pampulit töltött egyszerre a' torkába.

*Pothurnyay A.* Belőled nagy úr lehetett volna, ha rosszabb lenne gyomrod. — Soók barátom, ki oly keveset szólsz közénkbe, s oly szomorúan hallgatózol, beszélj már te is egyszer.

*Soók F.* Én is, mint gróf Csáky Emánuel, még II. József császár alatt kezdém pályafutásomat. A tanuló ifjúság főigazgatójánál, a' pozsonyi kerületben, báró Prónay Gábornál valék actuarius; onnan Bécsbe jöttem, a' magyar Cancellariához, szerencsém volt mindenkor, igen híres, szorgalmatos, tudós és pontos emberek mellé kerültem, s elég alkalmazásom volt tapasztalni azt, a' mit *De la Bruyère* mond, hogy tudnillik senki sem nagy ember a' komornikja előtt. Én nem csináltam soha verseket, nem valának soha gyengék inaim, Angliában nem utaztam, Német- s Olaszországot jártam meg egyedül; hazámat illető tárgyakról sohasem irtam egy szót is, a' dá-mákat mindég dicsértem, szemben kiváltképen; oly felette nagy appetitusom sincs, s mégsem lett belőlem semmi is. Pásztor Sándor magával vitt Fiuméba, s úgy szeretett, mint testvérét,

f) azon véd-, illetve díjkötelesek, kiknek hadmentességi díját a törvény 11. §-a értelmében a családfő fizeti, a családfő nevét és megelőző (1887.) évi adóját;

g) azon véd-, illetve díjkötelesek, kiknek hadmentességi díját ugyanazon törvény 11. §-a értelmében a munkaadó fizeti, a munkaadó nevét és lakását bejelenteni.

Ezen adatok bejelentésének elmulasztása az idézett törvény 20. §-a értelmében a kirovandó hadmentességi díj három egész hatszoros összegének megfelelő pénzbírságot von maga után.

Ha a munkaadó személyében azon idő alatt, mely a bejelentés beadása és a díj esedékességének napja (az év október hó 1-sője) között lefolyt, változás állott be, ezen változást a díjkötelesek az 1883. IX. t. c. 4. §. 3. pontja értelmében ott, a hol az első bejelentést tette, szintén bejelenteni köteles.

Azon díjköteleseknek, kik állandó lakhelyükön kívül másutt adóval megróva nincsenek, megengedtetik, hogy a községi előjárás előtt személyesen megjelenvén, vallomásukat ugyanott tollba mondassák.

5. Az 1888. évi március 15—31-ike közötti időben bevallandók a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyletek adója alá eső jövedelmek.

6. A hitelüzlettel foglalkozó s alapszabályaik értelmében pénzbetétek átvételére jogosított pénzintézetek, továbbá takarékpénztárak s mindazon intézetek, melyekkel takarékpénztári üzlet van összekötve, az 1883. VII. t. c. értelmében kötelesek a náluk elhelyezett tőkékből folyó kamatjövödelmek összegét, és pedig:

a) a fizetett kamatok összegét március, június, szeptember és december havának utolsó napján;

b) a tőkésített kamatok összegét félevenként január és július havának utolsó napján a kir. adóhivatalnak kimutatni és az ezen kamatok után járó adót egyidejűleg oda beszoigáltatni.

7. Az 1888. év június havában benyújtandók:

- a) a vadászatra használható lőfegyverek iránti bejelentések azon községi előjárásnál, vagy városi adóhivatalnál, a hol a fegyver-adóköteles állandó lakását tartja;

- b) a vadászati jegy iránti bejelentések az adóköteles (illetőleg kezes) állandó lakására nézve illetékes járási szolgabíróuál (városokban a polgármesternél) a fegyveradóról és vadászati adóról szóló 1883. XXIII. t. c. 14-ik, illetőleg 31. §-a értelmében.

*B) A községi közegek teendői:*

1. Az 1887. év november havában: teljesítik az adókötelezettek és az adótárgyak (ide értve az ujonnan adókötelezettségbe lépő házakat is) összeírását; kézbesítik a házbér-vallomási ivatek s ezeket kitöltés után begyűjtik.

2. Az 1887. év december havában:

- a) kivetik egyénenkint az I. és II. osztályu kereseti adót;

- b) kivetik a házostály-adót és házbér-adót;

3. Az 1888. év január havában:

- a) egyénenkint kivetik a földadót január 25-ig;
- b) gyűjtik és a kir. adófelügyelőhöz beküldik a bizottsági tárgyalás alá tartozó III. oszt. keresetadóra és bányaadóra, valamint a tőkekamat és járadékadóra, ugy a IV. oszt. keresetadóra vonatkozó bevallásokat;

- c) az adókövetési lajstromoknak közszemlére kitétele után az általuk kirótt I. és II. osztályu kereseti adót és házadót a községi adókönyvekbe beírják;

d) gyűjtik az általános jövedelmi pótadó kivételénél tekintetbe veendő adósági kamatokról szóló bevallásokat s ezeket minden tekintetben pontosan az 1887. január 28-án 1917. sz. a kelt adófelügyelői körrendelet értelmében kezelik.

4. Az 1888. év február havában:

- a) felveszik a tollba mondott s gyűjtik a benyújtott vallomásokot a hadmentességi díjkötelesektől;

- b) közszemlére kiteszik a kir. adófelügyelő által a III. oszt. kereseti adóról és bányaadóról készített adókiszámítási javaslatokat tartalmazó lajstromokat;

- c) szintén közszemlére kiteszik a kir. adófelügyelő által a IV. oszt. kereseti adóról s a tőkekamat és járadékadóról, valamint az ezen adók után kivett általános jövedelmi pótadóról szerkesztett kivételi lajstromokat;

- d) bejegyzik a IV. oszt. keresetadót, a tőkekamat és járadékadót a községi adókönyvekbe.

5. Az 1888. év március havában:

- a) gyűjtik és átadják a kir. adófelügyelőnek a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyletek adójára vonatkozó bevallásokat;

- b) elkészítik a hadmentességi díjról szóló összeírás lajstromot, kitöltvén annak mindazon rovatát, melyek szükségesek arra, hogy az azokban foglalt adatok alapján a kir. adófelügyelő a hadmentességi díjat kiróhassa és az ekkép elkészített összeírás lajstromot a velük között nyilvántartási jegyzékeknek és a változási kimutatóknak, valamint a díjköteles egyénektől bevett vallomásoknak hozzácsatolása mellett a kir. adófelügyelőnek megküldik.

- c) kivetik a föld- és házbirtok után járó általános jövedelmi pótadót s az erre vonatkozó lajstromot a föld- és házbirtokot terhelő adósági kamatokról benyújtott s a fentebb 3. d) alatt hivatkozott körrendelet értelmében kezelt vallomásokkal együtt a kir. adófelügyelőnek beküldik.

6. Az 1888. év április havában:

- a) a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyletektől, esetleg még április havában is érkező vallomásokot a kir. adófelügyelőnek átadják;

- b) közszemlére kiteszik a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyletekre nézve az adófelügyelő által készített adókiszámítási javaslatokat tartalmazó lajstromokat;

- c) a hónap második felében közszemlére kiteszik a kir. adófelügyelő által érvényesített hadmentességi díjkivetési lajstromot; a közzététel megtörténte után a hadmentességi díjat a főkönyvben és az egyes díjkötelesek könyvecskéiben előírják;

- d) ezen hónap második felében közszemlére kiteszik a föld- és házbirtok után kivett általános jövedelmi pótadóról szóló és az adófelügyelő által érvényesített lajstromokat s az adóteleteket a főkönyvbe bejegyzik.

7. Az 1888. év május havában:

az adókövető bizottsági tárgyalások befejezte után a bizottságilag megállapított adóteletekre vonatkozó lajstromokat az azokban kivett általános jövedelmi pótadóra való tekintettel újból teszik ki 8 napi közszemlére és ezen határidő letele után beírják az adóteleteket az adókönyvbe. Ha azonban egy községre nézve a bizottságilag megállapított s a kir. adófelügyelő által számszakilag felülvizsgált adóteletek már május hava előtt is közöltetnek, akkor a bejegyzés már előbb is rögtön eszközözendő; (1883. XLIV. t. c. 28. §.)

8. Az 1888. év július havában: kivetik a fegyveradót és közszemlére kiteszik a fegyveradóról

engedje magát ápolgatni a kutyácska, ha hizelkednek neki és simogatják ura miatt?

*Sztáray Kr.* Te, poeta, mindég hasonlatosságokkal élsz; mond meg hát, mihez hasonlítod Soókot?

*Dessewffy F.* Egy szép jó lóhoz egy szegény paraszt istállójában; megérdemli az abrakot, nem kap, s mégis paripa marad.

*Soók F.* Hitvány paripa vagyok én, de legalább most már nyög és békó nélkül szabadon s kényemre legelődöm a' térségen. Minek utána Pásztorj igéretével sokáig sikertelenül csábitott volna, végtére Bécsbe kéréztem; nem akart elbocsájtani.

*Sztáray K.* Ugy nézett, mint az író a jó pennáját. Mért adtal neki annyi alkalmazhatóságot a' meglegedésre?

*Soók F.* Dessewffy munkával egy cseppet sem elégedett meg, még sem akarta elbocsátani, de oda hagytuk Fiumét mind a ketten.

*Pothurnyay A.* Ti minnyájan tüzről pattant urfiak vagytok — nem tudtok várakozni.

*Dessewffy F.* Vécsey Ferencz már husz esztendőktől fogva várakozik Bécsben, gróf Batthány Vincze kapocsa lett volna ennek a' szeretetnek.

*Sztáray K.* A szerencse olyan, mint a gazdagok s az . . . . . ok sem amazok sem emezek majd sohasem, vagy később adnak annak, akiknek legnagyobb szüksége van rájuk.

Neveztünk mindnyájan, Soókot kivéven.

(Folytatjuk.)

\*\*\*) A lehető leggyorsabb előléptetés elvét. Szerk.

Folytatás a mellékletben.



szóló s a kir. adófelügyelő érvényesítési záradékával ellátott kivétési lajstromokat s kézbesítik a fegyveradóra vonatkozó adóíveket. (1883. XXIII. t. c. 18. §)

A kivett adóknak az adózók adókönyvecskéjébe való bejegyzése iránti eljárást (a hadmentességi díj kivételével, melyre nézve fentebb tétetett intézkedés) az alábbi II. és III. pontban foglaltak szabályozzák.

II.

Azon adózók, kik bevallásaikat a jelen rendeletben kitűzött és minden községben haladék nélkül közhírré teendő határidőkben be nem adták, a bevallás beadására 8 napi határidő kitűzése mellett oly megjegyzéssel hivatdók fel, hogy ezen újabb határidő meg nem tartása esetén, adójuk hivatalból fog megállapíttatni. A begyűjtött vallomási ivatek adónemenként külön-külön jelentésben terjesztendők be hozzám és bejelentendő: hogy a bevallások benyújtására vonatkozó ezen hirdetmény, illetve ismételt fölhívás mikor lett és mily módon közzétéve.

Ha a bevallásra, az adókivétési lajstromok és javaslatok közzétételére vonatkozó hirdetmény írásban vagy nyomtatásban, avagy dobszóval, de írásban foglalt szövegezés szerint történt, annak egy példánya — a netáni felebbezéseknel használat végett — a jelentéshez csatolandó.

III.

Az előbbeni pontban foglaltak szerint azon adózóknak, kik a községi közegek, vagy a kir. adófelügyelő által kivett adóval a kivetés évében első ízben róvatnak meg, ez elleni felszólalásaiik benyújtására adótartozásaiknak az adókönyvecskébe történt bejegyzését követő naptól számítandó 15 napi idő van a törvényben kitűzve.

Ha ezen adózók a mult évben még egyáltalán nem fordultak elő a községi adózók sorában, részükre az adókönyvecske és pedig a községnél fizető adózók részére a községi közegek által, a kir. adóhivatalnál fizető adózók részére pedig a kir. adóhivatal által, mindjárt a tartozásnak a főkönyvbe történt előírása alkalmával a tartozás pontos bejegyzése és ezen bejegyzés napjának az adókönyvecske erre szánt rovatában pontos kitüntetés mellett hivatalból állítandó ki s a községi előjáróság által vevény mellett kézbesítendő.

A kézbesítést tanusító vevény, ha az előírt adó azok közé tartozik, melyek a községi közegek által vetendők ki, a községnél egyelőre gondosan megőrzendő s netalán felszólamlás esetében a felszólamláshoz mellékelve hozzám küldendő be; ha pedig az előírt adó azok között tartozik, melyek a kir. adófelügyelő által vetendők ki, ez esetben a vevény késedelem nélkül szintén hozzám küldendő meg.

Ha valamely adózó, ki valamely adónemmel első ízben rovatott meg, a megelőző évben azonban más adó címén már előfordult a községi adózók sorában, s ennél fogva adókönyvecskéje már van, ennek kiegészítésére nézve az 1883. XLIV. t. c. 36. §-ának d) pontja irányadó.

IV.

Tapasztaltatott, hogy a községi adókönyvekbe a kivett adó nem mindjárt a 8 napi közzemlére történt kitétel után iratik be és a közvetlen fizetőkre vonatkozó egyénekenkénti kimutatások is elkésve és legtöbbnyire akkor küldetnek meg a kir. adóhivatalnak, amikor az előírás valamennyi adónemre nézve befejeztetett, s ennek következtében a kir. adóhivatalnál is az előírás a közvetlen fizetőkre nézve némely községet illetőleg igen későn történhetik meg. Szigoruan utasítom tehát a jegyző urakat, hogy az egyénekenkénti adóelőírást az adókönyvben adónemenként a leérkezett lajstrom 8 napra történt közzemlére való kitétele után azonnal teljesítsék és a közvetlen adófizetőkre vonatkozó egyénekenkénti részletes kimutatást adónemenként rögtön közöljék a kir. adóhivatalal, mihelyt az egyénekenkénti előírás az egy és ugyanazon adólajstromban foglalt adóra nézve a községi adókönyvben kész. Kivétel erre nézve egyáltalán nem engedtetik meg.

A közvetlen adófizetőkre nézve a kir. adóhivatal kötelessége a beérkezett egyénekenkénti kimutatásokban kitüntetett tartozásokat esetről-esetre, amint valamely községből ily kimutatás beérkezett, 24 óra alatt az adókönyvben előírni.

Az adónak az adózó adókönyvecskéjébe való bejegyzése a legszorgalmasabban minden egyes adófizetés alkalmával esetről esetre mindazon adónemekre nézve teljesítendő, a melyek az adókönyvben már előírva és bejegyzés napja az adókönyvecskében az e célra nyitott rovatba is pontosan beirandó.

Az 1883. XLIV. t. c. 36. §. d) pontjának intézkedése az adóelőírás teljes befejezése után kibocsátandó hirdetményre vonatkozik és az adókönyvecskének bemutatásának elmulasztása miatt az 1—5 frtnyi bírság alkalmazása is csak azon adózók ellenében foglalhat helyt, kik az adókivetés teljes befejezését jelentő hirdetmény kibocsátása s az újabb kitűzendő 8 napi záros határidő lejártá után sem mutatták be a törvény hivatolt §-a értelmében adókönyvecskéiket.

V.

Az adókivétési munkálatok megkezdéséhez szükséges nyomtatványok az illetékes m. kir. adóhivataltól szerzendők be. Ha azok eddig megfelelő mennyiségben jegyző urnak ki nem adtak volna, ugy szükségletét, minden nyomtatvány nem pontos megnevezése mellett 3 nap alatt közölje az illetékes m. kir. adóhivatalal, a honnét a nyomtatványok rögtön megküldetnek.

VI.

Az adóösszeírasi és kivétési munkálatok a következő határidőkben lesznek hozzám betejesztendők:

1) 1887. évi december hó 20-ig az I. és II. osztályu kereseti és a házadó kivétési lajstromok.

2) 1888. évi január hó 25-ig az egyénekenkénti földadó felosztási jegyzékek, továbbá a III. és IV. osztályu keresetadó, valamint tőkekamat és járadékadóra vonatkozó összeírasi lajstromok a vallomási ivatekkel felszerelve.

3) 1888. évi február hó 3-ig a föld- és házbirtok utáni általános jövedelmi pótdából levonandó kamattartozásokról szóló vallomások alapján kiderített kamattartozások jegyzékei.

4) 1888. évi március hó 20-ig a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyetek adójára vonatkozó vallomási ivatek, továbbá a hadmentességi díj összeírasi lajstromok és a föld- és házbirtok utáni általános jövedelmi pótdóra vonatkozó kivétési lajstromok.

5) 1888. évi július hó 15-ig a fegyveradóra vonatkozó kivétési lajstromok.

VII.

Elvárom, hogy a kivétési munkálatok, e munkaterv szerint, a kitűzött határidőkben pontosan teljesítetni fognak, mert az eljárást a legnagyobb szigorral ellenőrizni, s minden legkisebb mulasztást haladéktalanul a jegyző urak költségén pótolni szoros kötelességemmé tétetett.

S.-a. Ujhely, 1887. nov. hó 4-én.

Göllner,

h. kir. adófelügyelő.

3701/887. sz. S.-a.-ujhelyi járás főszolgabirjától.

Községek biráinak.

S.-a. Ujhelyben f. hó 4-én egy 4 hónaposnak látszó, barna szőri s homlokán méltó csillaggal bíró csikó találtatott gazdátlanul s élelmezés végett a városi majorban helyzetetett el.

Ennél fogva felhivatnak a bírák, miszerint azt a szokásos módon hozzák köztudomásra s tulajdonosának feltalálása esetén ide jelentést tegyenek.

S.-a.-Ujhely, 1887. nov. 7.

Urbán Ferenc,

tb. főszolgabiró.

3732. 1887. sz. S.-a.-ujhelyi járás főszolgabirjától.

Hirdetmény.

F. hó 5-én a kis-toronyai határban 1 db kétsővü, hátultöltő fegyver találtatott gazdátlanul. Ennél fogva felhivatik tulajdonosa, hogy átvétele végett a hivatalnál 8 nap alatt jelentkezék.

S.-a. Ujhely, 1887. nov. 9.

Urbán Ferenc,

tb. főszolgabiró.

A munkaképtelenné lett tisztviselő-, kezelő- és segéd személyzet tagjaival szemben következő eljárásra vonatkozó szabályrendelet.

1. §. Az elbetegesedés vagy szellemi fogyatkozás folytán, a tisztviselő-, kezelő- és segéd személyzet tagja munkaképtelenségét önmaga kérheti megállapíttatni, de az ellenében hivatalból is megállapítható.

2. §. A tisztviselő, a kezelő és segéd személyzet tagjai ellen a munkaképtelenség hivatalból is kimondható.

3. §. Azon tisztviselő, kezelő vagy segéd személyzet tagja és szolgák, a ki önmaga kéri munkaképtelenségének megállapítását, kérvényét hatósági orvos és közvetlen fellebbvalója bizonyítványával felszerelni köteles.

A kérvény felett I-ső fokban a vármegyei nyugdíj-alapra ügyelő választmány határoz, II-od fokban a törvényhatósági közgyűlés és III-od fokban a kir. belügyminister.

Az elbetegesedés vagy szellemi fogyatkozás folytán munkaképtelenné vált tisztviselő ellen, fellebbvalójának kérelmére vagy a törvényhatósági bizottság határozatára, a munkaképtelenség az I-ső foku feyelmi bíróság által mondatik ki. Ezen határozat fokozatosan fellebbezhető.

4. §. A munkaképtelenné vált tisztviselő, az illető hatóság által hivatalból addig is, míg fellelbebezése jogérvényesen elintéztetik, hivatalól felfüggesztendő.

5. §. A munkaképtelenség indokából felfüggesztett tisztviselő ügyének végérvényes eldöntéseig, a mellék-járlékok nélkül, fizetésének fele-

összegét huzza, helye azonban helyettesítés utján pótlendő.

6. §. A munkaképtelenség folytán hivatalól felmentett tisztviselő csak azon esetben vesztí el nyugdíjképességét, ha munkaképtelenségét szándékosan vagy vétkes gondatlansága által idézte elő, ezen körülmény a határozatban indokolandó.

7. §. Ilyen körülmények felmerülte esetén, a 3. §-ban illetékes hatóság az eljárást felfüggeszti és az ügyiratokat a vármegye feyelmi választmányához határozathozatal végett átteszi, és az érdemben csak a feyelmi választmány jogérvényes határozatának beérkezte után határoz.

Kelt S.-a. Ujhelyben, 1887. szept. 30.

Jegyzette:

Viczmány Ödön,

főjegyző.

T. Zemplénvármegye bizottságának S.-a.-Ujhelyben 1887. október 1-én tartott közgyűléséből.

381/10840. Olvastatott a nmságu m. kir. igazságügyi miniszterium folyó évi 28040. szám alatt kelt kegyes intézvénye, melyben értesít, hogy Ó cs. és apostoli királyi Felsége Ischlben 1887. évi július 26-án kelt legfelsőbb elhatározásával legkegyelmesebben megengedni méltóztatott, hogy branyicskai báró Józika Lajos, valóságos belső titkos tanácsos, az alapítási oklevélben felsorolt vagyonából elsőszülöttségi hitbizományt alapíthasson. S egyuttal felhívja a törvényhatóságot, hogy a királyi jóváhagyást hirdesse ki.

A királyi jóváhagyás a törvényhatósági közgyűlésen szabályszerűen kihirdettetvén; a felváltott miniszteri intézvény közlés végett a vármegye hivatalos lapjának, s a 10 járási főszolgabirónak másolatban kiadatni, s ennek megtörténtéről a nmságu m. kir. igazságügyi miniszteriumnak jelentést tétetni határozatott.

Kelt mint fent

jegyzette II-od aljegyző,

kiadta: Viczmány Ödön, főjegyző.

Másolat.

Zemplénvármegye Törvényhatóságának. Ó császári és apostoli királyi Felsége Ischlben 1887. évi július 26-án kelt legfelsőbb elhatározásával legkegyelmesebben megengedni méltóztatott, hogy branyicskai báró Józika Lajos, valóságos belső titkos tanácsos, az alapítási oklevélben felsorolt vagyonából elsőszülötti hitbizományt alapíthasson.

Ezen hitbizományhoz a törvényhatóság területén fekvő következő ingatlanok tartoznak, u. m.:

- 1. a b.-szerdahelyi 28. sz. tjkvben A I. 1. 30. h. sz. a.
- 2. a felső-bereczki 24. „ „ „ „ 1—17. „
- 3. a szomotori 10. „ „ „ „ 1—39. „
- 4. a vécsi 47. „ „ „ „ 1—2. „
- 5. a nagy-kövesdi 5. „ „ „ „ 1—22. „
- 6. a kis-kövesdi 5. „ „ „ „ 4. „
- 7. az örösi 65. „ „ „ „ 27. „
- 8. a lukai 3. „ „ „ „ 1—17. „
- 9. a nagy-czigándi 165. „ „ „ „ 40—42. „
- 10. a ladmaczi 143. „ „ „ „ 1—12. „
- 11. a s.-a.-ujhelyi 1844. „ „ „ „ 1. „ és
- 12. az olasz-lisztkai 497. „ „ „ „ 1. „

foglalt ingatlanok.

Az 1869. évi ápril 7-én kibocsátott igazságügyi miniszteri korrendelet 2. §-a alapján felhívom a törvényhatóságot, hogy a királyi jóváhagyást a törvényhatósági közgyűlésen szabályszerűen hirdesse ki, és ennek megtörténtéről tegyen hozzám jelentést.

A hitbizományi hatóságot a kolozsvári királyi törvényszék gyakorolja. Budapestben, 1887. aug. 1. Fabiny Teofil.

Író és közönsége.

Borúth költeményeiből, melyek között olyik igazán mind alakra, mind a hangulat közvetlenségére nézve a lantos költszet egy-egy becses darabja, a kiadó özvegy vallomása szerint 300, mondd háromszáz példány kelt el. S ha csak könyvtárusi uton nem emelődik fel ez a szám; a kiadó özvegynek a nyomtatási költségeken felül az érdekes munka alig hoz valami jövedelmet. A ki a könyvkiállítását és terjedelmét megnézi, s be van avatva a nyomtatási költségek titkaiba az nekünk igazat fog adni.

Kérdezzük, mivel érdemelte ki Borúth ezt a kedvezőtlen fogadtatást? Talán költeményei élvezhetetlenek? Korántsem. Hiszen azokról mind a laikusok, mind a műbírálok oly kedvező kritikát mondtak, a minővel mai napság, a mikor már a rimes költszetben is a mesterkélttség uralkodik és hamis hangok dominálnak — kevés ilyenmü munka dicsekedhetik. A dolog e tekintetben annyira megy, hogy azok, akik olvasták



e költeményeket, melyekben az emberi szívnek és észnek minden mozdulata: a vágy, törekvés és emlékezet, fájdalom és öröm oly közvetlenséggel, oly megkapó harmóniában jelenik meg előttünk — azok mind a legnagyobb elragadtatással beszélnek e kötetéről. Miért hát e rideg közöny?

Az ok a kor szellemében, a társadalmat alkotó elemek lelki ürességében, (tisztelet a kivételnek,) minden magasabb eszményi iránti érzéketlenségében rejlik.

Nem titkolhatjuk el, hogy korunkban az idealizmus tért vesztett, s helyét a durva materializmus foglalta el. Még a fiatal kor nál is, melynek pedig igazi báját és kedves-ségét a magasabb eszményi: a szép a jó iránti lelkesültség képezte, oly dimenziókat öltött a rideg prózaiasság, hogy szinte hihetetlen.

E tüneteket — tagadhatatlan — egyrészt az élet nehézsége szülte. A műveltség előhaladásával ugyanis a társadalmi bal, hogy ne mondjam ostoba, követelmények is erősebben léptek fel, melyekkel nem lévén sokszor arányban az individuális erő: egyesekre a szegénység ijesztő képe köszöntött be. Ezek, ha akarnának is, már anyagi helyzetükönél fogva sem lehetnek az irodalom pártolói.

Mások pedig, a kik ebben a küzdelemben el nem buktak, a kor áramlatával usznak, elfogadták annak minden kinövésait és fattyuhajtásait, ezek konzekvenciáival együtt. Ezek az irodalomra rá sem hederitettek. A lelki elemeket tehát mostan olyan erők mozgatták, melyek az irodalomra egyáltalán nem kedvezők. Egyrészt az életküzdelem: az önfentartási ösztön, másrészt a divatos külsőségek, az ostoba fényezés, a testi élvezetek hajhászata. Hibás-e, avagy hibátlan ez a korszellem, azt e helyen nem vitatjuk, elég az hozzá, hogy így van.

A kielégítő ok törvényének azonban nem tennék eleget, ha itten egy nagyon fontos körülményről nem tennék futólag említést.

A mai olvasó közönség legnagyobb része megelégszik a napi sajtó termékeivel. Ezek a kissé vastagon elnevezett *ujszágfalók*. Ezek, ha egy rabulisztikus politikai vezércikket, vagy egy ügyetlen tárcát elolvastak, s a napi híreket kiböngésztek, a kis hirdetéseket végig futották — betöltve látják minden lelki vágyaikat. A mostani olvasó közönségnek másik fajtája a szépirodalomnak hódol nagyon, de nem leli már örömét a szolid, a lelket nemesítő, a szívet gyönyörködtető irodalmi termékekben, hanem holmi francia rémhistoriák után áhitozlk. Valamint a gyomrát már csak pikáns ételek elégítik ki, ugy lélek is csak oly szellemi termékek iránt fogékony, melyek agyvelő-szálaikat izgatottságban tartják és egész idegrendszerét kifeszítik. A miképen amaz romlott gyomorrról, azonképen ez megvesztegetett izlésről tesz bizonyosságot. Ily romlott izlés mellett aztán hiába lép ki a sikra egy olyan mű, mely a költészet összes bájait rejti lapjain, mert okvetetlen leszorul a térről.

Ezért nem volt kelete Borúth költeményeinek. És én a fejemmel állok ér e jót, hogyha ma egy második Petőfi tűnik fel a szemhatáron, annak hasonló sorsa leend.

A költészet fája ma is szemképráztató, színes ugyan, de lombja mennél inkább közelitünk a XX. századhoz, annál sápadtabb költőket takar.

Szabó Kálmán.

Füzy Kálmán †.

Megrendítő hír futotta be tegnap kora reggel városunkat. Füzy Kálmán szeretett barátunk meghalt. Ki merné mondani, hogy a holnap még az övé. Napok óta küzdött nagy bajával; körülte sereglettek orvosaink, mind hiában! Eljegyezte, az enyészett, és nem engedte visszaadni az életnek.

Vármegyénk, társadalmunk sokat vesztett a kitűnő szellemi képességű, remek tollu tisztviselőben s a nemes szívű emberbarátban!

Hát az elárvult család! az agg szülék! Csecsemő kis fia nem fogja ösmerni, nem fogja hangoztatni az édes apa nevét. Bánatos neje, is mélyen érzi a pótolhatlan veszteséget, s kis leánya most fogja az első fájdamat érezni kis szívében, midőn keresve édes atyját, ravatalához vezetendik.

Az agg szülék kiknek, minden reményök, minden örömök, minden boldogságok behatolattott, tehetetlen fájdalommal állanak meg gyermekeik sirhantja felett.

Két vihar által megtört, hóval fedett csonkatorzs... a temetőben.

Mi barátai, vetünk egy könnyel áztatott róget, korán lezárult koporsójára. Lelkünkben holtig fog sajogni egy fájdalmas pont, az ő emléke. Rövid az élet!

A család részéről kiadott gyászjelentés így szól: Özv. Füzy Kálmán szül. Bernáth Ilona és kiskoru gyermekei: Ilona és Ferenc; továbbá: Füzy Ferenc és neje Tomori Papp Krisztina; Füzy özv. Bessenyei Ferencné szül. Papp Anna; Füzy Károly és neje Bodó Jozefin; Biringer Arthurné és gyermekei; Stépan Ferenc és Margit nevében is mélyen megszorodott szívvel jelentik a felejthetetlen férj, atya, fiu, unokaöcs és nagybátyjuk homorói és karácsonfalvi Füzy Kálmának, Zemplén vármegye tb. fő- s első aljegyzőjének és bizottsági tagnak, f. évi november hó 12-én, reggeli 2 órakor, életének 41-ik, boldog házasságának 8-ik évében, szívvelhűdéiben rörtént gyászos k.múltát. Hült tetemei f. hó 13-án, d. u. 3 órakor fognak a ref. egyház szertartásai szerint a helybeli sírkertben örök nyugalomra tétetni. Áldás poraira!

## A vármegye gyűlésterméből.

Zemplén vármegye bizottsága e hó 8-án rendkívüli közgyűlést; 9-én pedig közigazgatási bizottsága havi ülést tartott, mindkét alkalommal a főispán elnökléte alatt.

A közgyűlés lefolyását következőkben ösmertettük:

Elnök tudatja a közgyűléssel, hogy magán úton értesült arról, mikép *Bubics Zsigmond*, kassai püspök, valószínűleg még e hó folyamán bevonul Kassára s elfoglalja püspöki székét. Indítványozza, hogy ez alkalomra vármegyénk részéről is küldöttség menesztessék az alispán vezetése alatt. Az indítvány közhelyességgel fogadtatván, folkéretett ömértősége a főispán, hogy mihelyest a püspöki székfoglalás napjáról hivatalosan értesül, értekezletet hívjon össze, s alakítsa meg a tisztelgő küldöttséget.

A legtöbb adót fizető bizottsági tagok névsora hitelesítettén, tudomásul vétetett s a belügyminisztériumhoz felterjesztetni, rendeltetett. Mint-hogy azonban a választott tagok közül többen a virilisták sorába léptek, az új tagok választására vonatkozó intézkedések is megtétettek.

Olvastattat S. a. Ujhely város képviselő testületének határozata, melylyel a városi harmadik jegyző fizetését s mellékjáróságait az első és második jegyző javadalmazásához mérten állapította meg. Minthogy az ilyen intézkedés a közs. szabályrendelet előleges módosítása nélkül nem helyén való, a határozat megsemmisítettett.

Általános figyelem és élénk érdeklődés mellett referált a vármegye főszámvéve több község házipénztári számadásairól, élethü képet nyújtván az egyes községek háztartásában még mindig tapasztalható visszásgokról, kisebb s nagyobb bajokról, előterjesztvén azokat a hathatós recepteket s részletes utasításokat is, miknek alkalmazásától gyökeres javulás remélhető. A közgyűlés helyességgel fogadta a számvéve javaslatokat s azoknak végrehajtásával a járási főszolgabírákat bizta meg. Elnöklő főispán kiváló figyelemmel hallgatta meg a tanulságos előterjesztéseket, élénk részt vett az eszmecserében s a központi számvéve ügybuzgalmáról teljes előismeréssel nyilatkozott.

Végül *Horváth István*, a homonnai j. szbirói hivatalánál alkalmazott s tb. szolgabíróvá kinevezett közigazgatási gyakorló hivatali esküjét letétvén, a közgyűlés d. u. 1 órakor véget ért.

A közigazgatási bizottsági ülésekről szóló tudósításunk következő:

Főjegyző előterjesztette a közigazgatás menetéről az elmúlt félévben szerzett tapasztalatokat híven feltüntető jelentését, melynek kiváló pontját képezte az állami adók, illetékek és közvetett adók kezelésénél mutatkozó szabálytalanságok megszüntetése céljából a m. kir. pénzügyminisztériumhoz a közig. bizottság által felterjesztendőnek rendelt emlékirat. (Lapunk hivatalos részében fog közöltetni. Szerk.)

Az alispáni jelentésből kiemeljük, hogy a felvidék öt járásából beérkezett jelentések szerint Amerikába a múlt hónapban kivándorolt 114 lakos, visszajött 58. A tokaji járás területén zugiskolák nincsenek. Örmöz és Hrabóc között múlt hó 31-én *Szurgala Andrásné*, eddig ismeretlen utonálló kirabolta. Tette a kir. csendőrség nyomozza.

A kir. adófelügyelő és a járási főszolgabíró között, amiatt hogy *Petraho és Főzsefalva* községekben közös pénztárnok választását rendelte el a felügyelő, a főszolgabíró pedig e rendelet effektuálását megtiltotta, összeütközés támadván: az ügy a főszolgabíró magyarázatának helyeslésével (minthogy nevezett községek különálló határral s külön községi szervezettel bírnak) eldöntetett. Az adófelügyelő e határozat ellen felebbezést jelentett be.

A lapunk „Közönség köréből” című rovatában *Bodrogköz* aláírással megjelent éles nyilatkozat ellenében *Bencsik István*, főszolgabíró álláspontját a közig. bizottság előtt is (lapunkban is Szerk.) igazolván, az ügy tudomásul vétetett.

A Jeremiás Mihály féle hagyatéki eljárásban nevezett főszolgabíró az árvaszék több rendbeli sürgetésében zaklatást látván, az ügy megvizsgálása végett küldöttségi vizsgálatot kért önmaga ellen. A vizsgálat vezetésére gróf *Majláth József* biz. tag felkérte, segédkezés végett a küldöttségbe *Karsa Ferenc* árvasz. ülnök és *Prihoda Etele* aljegyző kirendeltettek. E tárgyak elintézése után főispán bejelentette, hogy a bodrogközi járás szbirói hivatalát megvizsgálván, ottan „szép javulást tapasztalt, s reméli, hogy rövid idő múlva teljesen rendbe fog jönni.”

*Koleszár András* kivételes nősülési engedélyért, *Svarbalik János*, *Polyák Mihály*, *Kovalcsik Mihály* és *Schajner Antal* a katonaságtól leendő elbocsátásért benyújtott folyamodásaik kedvező elintézést nyertek.

A főorvos jelentése szerint Isztáncson a hasi hagymáz (tifusz) Ricsén és S. Patakon a hólyagos himlő erősen tartja magát. Közlebb Ujhelyben is fellépett (első áldozata, *Füzy Kálmán* tiszteletbeli főjegyző már a ravatalon fekszik. Szerk.) Dobrán a roncsoló toroklob esetei mutatkoznak. A bodrogközi járásban a parasztabák tanfolyama okt. 27-én a főorvos által teljesített vizsgálatlal befejeztetett s 31 baba nyert képesítést. A tanfolyam sikerét a járási orvos dr. *Marossy Antal* ügybuzgóságának lehet köszönni. Legközelebb Szerencsen fog ilyen tanfolyam megnyitani. Öngyilkossági eset hat fordult elő. Egy esetben az öngyilkos szándoku szerencsétlen az életnek visszaadott. A zemplénvármegyei orvos- és gyógyszerész egyesület által *közhasznú felolvasások* fognak rendeztetni Ujhelyben a téli hónapok alatt, mely kulturális törekvést jelentő főorvos a közig. bizottság hathatós erkölcsi támogatásába ajánlotta. (Éljenzés)

Az árvaszéki elnök jelentése szerint, dacára a szüreti időnek, mely Hegyaljánkon ugyszolván törvénytiszteletet jelent, 1399 ügydarab nyert elintézést.

Ezekután főszámvéve terjesztette elő nagy részletességgel kidolgozott statisztikai jelentését a sorozási költségekről, meghatározván járásonként azokat a tapasztalati *percenteket*, melyek alkalmazásba vételével e nagyon súlyos köztéher jövedőre az egyes községek méltányosan kirovandó lenne. Főispán indítványa, hogy az előterjesztésben foglalt módzatok az u. n. „központi sorozási költségek” kirovása tekintetéből az egyes járásokban zsinór-mértékül vétessenek s hogy e jelentés másolatban a m. kir. pénzügy s belügyminisztériumhoz is felküldessék, mihelyt ez a jelentés a szerencsi és homonnai járásokból még be nem küldött kimutatások felhasználásával teljesen kiegészíthető leend, oly hozzáadással fogadtatott el, mikép az alispán elnökléte alatt *Dioszeghy János*, *Szervicsky Ödön* bizotts. tagokból továbbá a főjegyzőből s főszámvévekből bizottság alakíttassék. A járási főszolgabírák a sorozási költségekről kellő időben s a tapasztalati évek átlagos tételei alapján, költségvetési előirányzatokat állítsanak össze, azokba az u. n. „központi” és „külső sorozási költségeket” külön rovatok alatt vegyék föl s e költségvetéseket megbirálás, illetve jóváhagyás végett e bizottsághoz nyujtsák be.

A kir. tanfelügyelő jelentése szerint E. Bényén az újra fellépett hólyagos himlő-járvány miatt az iskolákat ismét be kellett zárni. Ujhelyben s Falkuson az izraeliták új iskolát rendeztek be jeles tanerőkkel s ez iskolák a modern igényeknek mindenben megfelelők.

A kir. épít. hivatal jelentéséből kiveszszük a butka-deregyő-vajáni utvonallal foglalkozó részt. Kir. mérnök indítványozza, hogy a nevezett utvon. mérnök *Lazony, Berettő, Falkus, Kácsánd, Márk, Málca, Petrik, Nézpest, Dubróka, Gátály* és *Deregyő* 1888. és 1889. évi községi közmunka erejének oda vonásával s a szürnyegi és n.-mihályi kőbányák kellő kihasználásával helyeztessék tühető állapotba. A felvetett kérdés élénk eszmecserét szült, melyben *Viczmány Ödön*, *Dioszeghy János*, *Szervicsky Ödön* vettek részt. (Kir. mérnök sürgős küldöttségi eljárás miatt már előbb távozni kénytelenítettvén, e kérdés tárgyalásánál nem volt jelen.) Főispán összegezvén az elmondottakat, határozatba ment, hogy az érdekelt községekkel az építészeti hivatal s főszolgabírák hozzájárulási tárgyalást tartsanak a butka-deregyő-vajáni utra átengedhető községi közmunkaerő arányainak megállapíthatása végett. Utasított egyszersmind a kir. építészeti hivatal, hogy a dusai és a laborcz-



vajáni hid (esetleg vámoshid) ujjaépítésére vonatkozólag részletes javaslatokat terjesszen a jövő havi köz. bizottsági ülés elé.

Az adófelügyelő jelentése szerint októberben befizetett egyenes állami adók címén 143,210 ft 49<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kr, több, mint a múlt év október havában 13,424 ft. A kataszteri nyilvántartó biztosok, kiknek létszáma most már komplett, külső szolgálatokat teljesítettek. Indítványozta továbbá, az adóügyek körül tanúsított mulasztások miatt három körjegyzőnek a felfüggesztését, akik ellen a törvényes formák betartásával egyelőre még csak a fegyelmi vizsgálat elrendelése ment határozatba. Azonban a luczi, gesztelyi, megyaszai és monoki községi, illetve a girincsi és s.-hidvégi körjegyzők ellenében az 1883. évi XLIV. t. c. 81. § alapján kért felelősség kimondatni határozatott.

Végül, mert elvi jelentőségű megállapodást vont maga után, felemlítjük, hogy *Balogh Béla* gálszécsi felfüggesztett községi jegyző és segédje *Kollonay Gyula*, az 1886. évi XXII. t. c. 104. §-ban foglalt rendelkezésre támaszkodva, fizetései hányadának fölfüggesztésük tartamára leendő folyóvá tételeért folyamodtak a járási főszolgabíróhoz, ki is az ügyet elintézés végett a k. i. bizottság foruma elé terjesztette. Minthogy nevezettek ellen a bünvádi eljárás is megindított, kérelmükkel elutasították. Főispán indítványára azonban utasították a járási főszolgabírót, hogy a községek anyagi érdekeinek mindenkor lehető megóvását tekintve célul, oly esetekben, a mikor a felfüggesztett közs. bír., vagy jegyző székébe helyetteseket ültetnek: a helyettesek fizetésének meghatározásánál a fentebb idézett törvény rendelkezésére kiváló figyelmet fordítsanak s ha remélni lehet, hogy a felfüggesztés hivatalvesztést nem involvál: a fizetéseket (ide nem értve a mellékjárandóságokat) a törvényben határozott arány pontos megjelölésével osszák meg a felfüggesztett községi előljárásági tag és helyettese között.

A gyűlés az elnök életetésével d. u. <sup>3</sup>/<sub>4</sub> I kor végződött.

## Fővárosi levél.

— Sok mindentőléről. —

Valóban, mintha minden egyesült volna, hogy bennünket, mélyen t. publikumot, felizgasson és szórakoztasson. Mégis csak szép, hogy a magasabb körök gondoskodnak rólunk és valami meglepőt mutogatnak, hogy kiragadjanak abból az apátiából, melybe akaratlanul sülyedünk. Egész mult héten lázasan lestük az igazoló-bizottságnak hozandó határozatát. Sokan nagy összegű fogadásokat tettek, hogy igazolják-e Széchenyit vagy se? — o that is the question. Kétszer el lett odázza az ítélet, a mi még feszültebb tette a várakozást. Végre megjött a nap és meghozta az általános csalódást. Széchenyit igazolták — e lakonikus két szó hangzott mindenütt, méltó elkeseredést és bosszúságot idézve a csalódott szivekben. Még a szabadelvű klubban tarokkozás közben is csak erről beszéltek és ha ott, in flagranti, valamiről szavazni kellett volna: talán leszavazzák Tiszát és az egész kormányt. Moritz Pál is — a ki pedig komaságban van Tiszával — nagyon buslakodott és mikor rebeszert, meg pagát-ultimát vetnek feléje, akkor is csak a verifikálás jár az eszébe és oda mondja a többieknek egész komolyan: »A bion fiuk! haragszom én nagyon: szeretem a generálist, szeretlek titeket, de legjobban szeretem az igazságot.« Azután csak nézi a zsovállis öreg ur a hatást, melyet e klaszikus mondással keltenie kellett volna, de hát nyugodt maradt minden arc, mert nem szabad akárkinek hangosan haragudni, nehogy megtudja a generális. És Széchenyi megmarad Kaposvár képviselőjének. Ez tehát a vége a hetedhét országban híres, nevezetes »somogyi levél« nek.

Szebbet mutatott ám a másik színház, ahol Grillparzer Medeját adták. Ah, mily elragadóan játszott *Jászai*! Erő- és kifejezésteljes magyar nyelvünkön először hallottuk az osztrák költő e remek darabját és igazi lelkesedés töltötte meg a nemzeti színházat, mikor e remek költői művet előadták. Az est hősnője, kétségtelen, *Jászai Mari* volt, ki mellett az önök által is ösmert *Hegyési Marinak* jutott bőven a tapsokból. Utóbbi pedig még mindig veszélyesnek bizonyult, holott már szerelmi tűz veszélymentesnek hittük.

Kített ám magáért a népszínház is. Szulliván, a Mikádó híres szerzőjének »Fejős leány« című operettjét adták és valószínűleg jól kifejezi majd a közönség zsebet, mely sietni fog gyönyörködni az angol zeneszerző e darabjában.

Csak az opera nem vágyódik taps és babérok után s drágán fizetett tagjai üres padok előtt énekelnek »s nincs senki, ki mondaná: szeretlek, gyermekem!« Helyette az iparcarnok vonz szokatlan sok látogatót magához. Az Arany-szobrok mintáit állították ki és mindenki siet megnézni a magyar szobrászok ez első nagyobb szabású versenyt. Bizony, olyan nagyon kiváló becsű egyik sem. De a mi szépséget a szobrász kalapácsa kihagyott, megteszi majd a hazafiság szemüvege. Oly nagy nálunk a magyar művészet iránti lel-

kesedés, hogy a közepes értékűt is jónak találjuk, ha magyar művész munkája. Azonban előrelátólag csak egy fog győztesen kilépni a versenyből. Művészi becsű Arany-t készítettek: Róna, Zala és most nagy távolságban Strobl (ki maga sem hiszi el a lapoknak, hogy nagy művész volna) és Keszler. A két első közt mindenestre nehéz lesz a választás. Rónaé aligha értékesebb, de van a művésznek egy hibája, hogy t. i. — zsidó. No de a bíráló urak legkevésbé sem antiszemita.

De a zsidóságra teljesen jogos a vád, hogy kizsoritani iparkodik minden téren az ősmagyarorságot. A sok közül mostan csak a jótékonyt említem. Az »éhező gyermekek« címmel szaporodott ugyanis a közönség szívét igénybe vevő rovatok száma. Bécsből jött az impulzus, a hol egy hónap alatt 700.000 frnál több gyűlt össze és még a »Vaterland« is bevallotta, hogy a jóval nagyobb rész a zsidóktól származik. S épen így van nálunk is, a hol azonban a gyűjtött összeg alig rug 5—6000 forintra. Ez bizony szomorú dolog. Igaz, itt nem lakik olyan gazdag zsidóság s a polgárság általában nem vagyonos; de hol van az arisztokrácia? hol a papság? Szép és dicsérendő jele a vallásosságnak, hogy a római pápának jubileomára ezeket képviselő értéket küldenek, de hát: »Ki kért áldozatokat tőletek? Jogot és jótékonyt cselekedjétek! — így szól Isten, a seregek ura.

Az a 3000 éhező gyermek is itten a fővárosban elég hangosan kér segédelmet a társadalomtól, s azok legtöbbjeért szintén meghalt Krisztus!

Mikrosz.

## Hirek a nagyvilágból.

Az első lokomotív a polgárosodásnak e nem kicsinylendő uttörője, e hó 6-án rohogott be Szófiába, a bolgárok fejedelmi székvárosába. Az év végéig a vasut ki lesz építve Karibrodig. Ez a vasut van hivatva összekötni nyugati Európát Konstantinápolylyal.

Az olasz király vadászkalandja. *Umberto*, olasz király, a minap vadászott a San-Sebastiano melletti erdőségben. Hazatérőben az ut mellett egy görnyedt, galambösz asszonyt pillantott meg, ki nagy szorgalommal gyűjtögette össze a szerte heverő száraz galyakat és faleveleket. A király az öregasszonynyal szóba állott s azt kérdezte tőle, hány éves. — Nyolcvannégy éves vagyok uram, szolt a vén anyó, ki nem is sejtette, hogy kivel beszél. — És nincs senkije, aki fát hordana haza? — Nincs bizony, egyetlen unokámat elvittek katonának s most egészen magamra vagyok hagyatva. Azután nevé s lakását kérdezte tőle a király s midőn megkapta a feleletet, köszönt s távozott. Két nappal később mar unokáját ölelhette az öreg anyó. Unokája, *Galla Lorenz*, megmutatta nagyanyjának a király egyenes parancsára kiadott obsitot, sőt mindezek mellé még azt a zacskó aranyat is, melyet *Umberto* király adott neki, hogy nagyanyja vidám napoknak is örvendhessen s ezután ne maga legyen kénytelen az erdőben fát gyűjtögetni.

Halottegetés. Párisban közelebb megpróbálják a villámossággal való halottegetést.

## Hirek az országból.

A magyar fegyver- és lövészgár, mihelyest a mostan tanácskozó delegáció annak költségeit megszavazza, a magyar kormány és az Unióbank között létesült egyezség alapján fel fog építtetni. Az óriási gyártelep a főváros határának területén fog elhelyeztetni. Első dolga lesz hozzá látni annak a 200.000 db. Manlicher-rendszerű puskának a gyártásához, melylyel honvédségünk fog felszereltetni.

Beoltott magyar vér. A trencsénvármegyei árvaszék elárult, tót gyermekekből egy egész kis tót kolóniát szállított Biharvármegyébe. Az árvákat részben N.-Várad, részben a vidék tehetősebb lakói vették állandó pártfogás alá.

Az országos kiseddóvó egyesület e hó 20-án üli meg Budapesten 50 éves jubileumát annak, hogy Magyarországon a legelső kiseddóvóiskolát felállították. A nevezett jubileumon a király s a trónörökös pár is jelen lesznek.

## Különlélek.

(Meghívó.) A mai napon délután 5 órakor S.-a.-Ujhelyben, a vármegyháza nagy termében tartandó nyilvános ismeretterjesztő ingyenes előadásra. Az előadás tárgysorozata: 1. *Dr. Chyzer Kornél*: Bevezető előadása. 2. *Dr. Raisz Gedeon*: Az emberi egészség értékéről és az egészséget óvó intézkedések hasznáról. 3. *Gróf Mailáth József*: A rómaiak befolyásáról az emberiség művelődésére. 4. *Fejes István*: előadja »Gyerünk tovább« című költeményét. A rendezőség.

(Személyi hir.) *Hunyor Sándor* kir. táblai bíró, az egri törvényszék elnökévé nevezetett ki. Csak nem régen adtunk hírt arról, hogy az ujhelyi kir. törvényszéknek e jeles készültügyi bírāja, a bpesti kir. itélőtáblához nevezetett ki; már akkor suttogta a fáma, hogy a kir. táblai bíró ur az egri törvényszék elnökévé van kiszemelve. A hír hamarosan valósággá vált. Hevesmegye méltó örömeiben mi is őszinte szívvel osztozunk.

(Dr. Bubits Zsigmond), kassai püspök levelet intézett Kassa város törvényhatóságához, s tudatja, hogy e hó 28-án érkezik Kassára s püspöki széket 29-én foglalja el. A »Kassai Szemle« értesítése szerint a püspök installációjára eljönnek *dr. Schlauch Lőrinc* n.-várad, *dr. Császka György* szepesi, *dr. Vályi János* eperjesi és *dr. Schopper György* rosznyói püspökök, valamint *Essterházy* herceg is. Kassa város és Abauj-Torna vármegye törvényhatósága nagy szabású előkészületeket tesz a magas miveltségű és kitűnő hazafias szellemű új püspöknek illő fogadására.

(A törvényhatósági ipartanácsok) tagjai e napokban választották meg a kassai kereskedelmi és iparkamara által, és pedig Zemplén vármegyére nézve rendes tagokul *Kellner József* s *Bánóczy Kálmán*, póttagokul *Kormos Armin* és *Szóllósi Sándor* s. a. ujhelyi lakosok.

(Thomán István) zongoraművész, vmegyénk fia, ki tavalyi hangversenyével oly élvezetes estét szerzett közönségünknek, s ki jelenleg Németország metropolisában aratja babérait, mint örömmel értesülünk, többek felszólítására e hó vége felé ismét hangversenyt szándékszik itt adni, melyre előre is felhívjuk műpártoló közönségünk figyelmét.

(Thomán István berlini koncertje.) A nagygyógy játéku zongoraművészt Ujhelynek már több alkalommal volt szerencséje hallgatni, elragadó játékában gyönyörködni s azonkívül volt alkalma őt, mint igen rokonszenves egyént megösmerni, megszeretni. Kettős az ok tehát, mi Ujhelyt a fiatal művész pályájának folytonos figyelemmel való kísérésére ösztönzi; sőt hármias, mivel a bámult s kedvelt művész vármegyénk fia. Thomán István Berlinben folyó hó 6-án adott hangversenyt s a kritikák, melyek eddig a »Post«, a »Deutscher Reichsanzeiger«, »Norddeutsche Allgemeine Zeitung«, »Neue preussische Zeitung«, végül a »Börsencourier«-ban jelentek meg, nem jelentékeny egyéni véleményen kívül következőleg irnak a koncert felől: »Vasárnap estve ismerkedtünk meg az ének-akadémiában Thomán Istvánnal, ki az egész estét minden más művészi közreműködés mellőzésével egyedül töltte be. Az ilyes, kizárólag zongora előadásnak szentelt hangversenyek, a tapasztalat szerint egy már teljes tökéletes művészt igényelnek a közönség folytonos figyelmének lekötésére, s mi utólag örömmel fejezzük ki Thomán előtt azon elismerő nyilatkozatunkat, »hogy művészetével mindvégig lekötve tartott.« Az ő kitűnő s minden nehézségekkel megküzdni tudó technikája, valamint az egyes szerzemények előadásában a megkapó élénk s igaz érzés kifejezése által — ami pedig csak egyedül ruháztatja fel a hangokat testtel és lélekkel — a folytonos figyelmet lebilincselé. Nagyszerűen adta elő Bach Fantasié és Fugáját, Chopin Fantasiájában a H-dur Episodban egy édes illatos pianó nyujtott. Mire pedig mestere, Liszt, szerzeményeihez ért, ezekben egy valóságos brilliáns tüztájakot szórt. A közönség minden kínálkozó alkalommal elhalmozta legnagyobb tetszésnyilatvalaival a hangversenyzőt.« Kiemelendő, hogy e kritikákra már csak azért is nagy súlyt kell fektetni, mivel a mai zeneművészek Berlin bírálatát tartják irányadónak.

(Község-jegyzői szigorlat volt) f. hó 6 s 7-ik napján a vármegyház kistermében. A vizsgáló bizottság következőleg alakult meg: Elnök: *Vicsmándy Ödön* főjegyző, vizsgáló tagok: *Becske Bálint* kir. adófelügyelő, *Nemes Lajos* kir. tanfelügyelő, *Farkas Lajos* köz- és váltó ügyv., *Spilenberg Barna* árvasz. ülnök, *Dongó Gy. Géza* főszámv. vevő, *Mizsák István* tiszti alügyész, *Pataky Miklós* városi jegyző. A vizsgálati jegyzőkönyvet *Prihoda Etele* vmegyei III. aljegyző vezette. A szigorló: *Zaboróvssky Kornél*, jelenleg tolcsvai segédjegyző egyhangulag képesített.

(Szieber Ede dr.) a kassai tankerület kir. főigazgatója e napokban tett látogatást az ujhelyi k. r. gimnáziumnál, s úgy az intézet, mint az egyes osztályok vezetése körül szerzett tapasztalatok alapján teljes megelégedéssel vett búcsut a tanári kartól s a nagyreményű gimnáziumi ifjuságtól.

(A »Zemplénvármegyei kör«) Budapesten mult hó 29-én rendkívüli közgyűlést tartott, melynek egyik fontos tárgya volt a felolvasó-est megbeszélése. E hó 5-én már megtartották az első felolvasási és szavalási összejövetelt. *Braun Márk* »Az ifjuság buja« című novelláját olvasta fel, mely nagy tetszést aratott a szép számú hallgatóságnál. *Guttmann Jenő* szavalt Jókai Mór »Munkácsi rab«-ját, melyet viharos taps követett s végül *Staut József* olvasta fel »A helyzet és mi« című humoros rajzát, mely a hallgatóságot nem egyszer kedélyes kacajra fakasztotta. A jól sikerült estét barátságos lakomával fejezték be, mely



alkalommal szellemesnél szellemesebb pohárköszöntők képezték a záradékot.

(Vak tüzi láрма.) Hétfőn este nagy népcsődület támadt a Nyomárkay József háza körül, melynek egyik ablakából ömlőve ömlött ki a sűrű fojtó füst. A házbeliek nem voltak otthon. He-lyettük a megrémült szomszédok értesítették a tüzoltóságot. A tüzoltók gyorsan meg is jelentek, betörték a zárt ajtókat, majd a padlásra hatoltak föl a tűz fészket keresni — míg végre kiszült, hogy a füst az egymásból kifittent kályhacsőből ömlött ki s hogy csak az egyik lakónak a vas-kályhája pipálta tele a szűkös szobát. A csend-őrségi kirendeltség egész éjjel őrt állt a ház mel-lett, mert félős volt a dolog, ha nem fog-e szoba-tűz keletkezni. Hál' istennek nagyobb baj nem történt — de az okulásra ennyi is elegendő.

(Szüreti eredmények.) O-Liszkaról kaptuk nov. 8-iki kelettel a következő tudósítást: A szü-ret immáron vége felé jár. Még csak egy-két nagy birtokosnak van hátra kevés szüretelni valója. Talán még egyszer egyszer egy évben nem volt oly nagy különbség a must minősége között, mint éppen ez évben; mert akik a régi időkben divott szokat *Simon-Judát* (okt. 28.) bevárták és akkor kezdték a szüretelést, azoknak a beállott szép napok folytán a mustjok 3-4 fok cukor tartalommal növekedett sőt többel, úgy annyira, hogy a mustnak átlagos cukor tartalmát meg sem bírom határozni, nem pedig azért, mert mint Hammersberg Jenő nagy birtokos híres szőlőjének terméséből is látható: az csupa aszu; minőségre nézve tehát a borok kitűnnek lesznek, mennyiségre azonban a termés még a közepén is alóli, részint a filokszéra rohamos pusztítása, részint pedig a múlt évi fagy s az idejéigverés miatt. Az árak is igen különbözők. Eladás még nem igen tör-tént. De az ugynevezett paraszt-boroknak ára, 135 liter számításán hordankint, 18 ftól 25 ftig, az uri boroké 35 ftól 55-60 ftig váltakozik.

(Gyászjelentés.) Gosztonyi Teréz és Prámer Alajos maguk és a számos rokonok nevében fáj-dalmas szívvel jelentik a felejtetetlen testvér és unoka testvér: gosztonyi *Gosztonyi Pál*, pelejtei rk. plébános és természettudományi társulati tag-nak f. évi nov. hó 9-én, d. u. 6 órakor, élte 52-ik, papsága 25-ik évében a halotti szentségek ájtatos felvétele után szivszélhűdés következtében történt gyászos kimúltát. Hült tetemei f. évi nov. hó 10-én, S.-a. Ujhelyben beszenteltettek s másnap d. e. Pelejtén, buzgó hívei között s engesztelő szent mise áldozat bemutatása után örök nyugalomra helyezték. Adj uram néki örök nyugalomra!

(Tarczali kesergő szent asszonyok.) Az anti-krisztus tragikomikus történetének epilógját a kö-vetkezőkben tudatják velünk Tokajból: E hó 5-én *Klavács Józsefné*, tarczali lakos, sokadmagával, szent olvasót morzsolgatva kezében, beállított a főszolgabíró irodájába s nagy pathoszszal előadta, hogy ők *Cservák* Jánosért, Krisztus urunk kivá-lasztott emberéért jöttek. Azután boldogságtól áradozó beszédben előmondotta, hogy őrála *Cservák* szent kezeivel összes bűncit levette, s azóta Istennek és a Szent Háromságának kiválasztott leánya. Vasárnap délután saját szemével látta az Istent s hétfőn már megjelent neki az a csillag is, mely az anti-Krisztus megjelenését hirdeti az emberiségnek. Azután rendre bemutatta a szent assz-onyokat, akik az ellenük vezetendő sereget fogják legyűrni s különös figyelmébe ajánlotta a főszolga-bírónak *Jakab Ferencz* német, (egy férjétől 8 éve el-válva élő hervatag menyecskét) ki a »bűntelen emberrel« készül megörvendeztetni a betlehemi pásztorokat. Azután kijelentették, hogy ők mind addig nem mennek haza, amíg szent atyjuk s vezérük, *Cservák*, a seregeknek vissza nem ada-tik. Eddig a tudósító. Más helyről nyert infor-mációink szerint az a »kegyes atya«, aki *Cservák* kot elbolondította *Pásztori Arkád*, kis-bereznai barátságvádián, aki fizetett ágensekkel rendszeres spekulációt folytat a hívek hasonló elbolondítására. A főszolgabíró *Klavács* német is elfogatta s *Cservák* után a bolondok házába küldötte. A két örvöngő elfogatásával a nyugalom helyre állott. Ez eset után hiszük, hogy a »kegyes atya«-val sem fogja tovább kegyességét éreztetni az országos kormány.

(Gyerekként a szülő felelős.) A belügymi-nister körrendeletet bocsátott közzé, melyben a szülőket teszi felelőssé, ha 12 éven aluli gyerme-keik rajtakaptnak, hogy a vasutak mentén ját-szadozva, a sinekre köveket raknak, vagy pajkos-ságukban a haladó vonat kavicscsal vagy kövel megdobálják. A büntetés a cselekmény mérve szerint 1 ftól 100 ftig terjed, mire a vasut mentén lakó szülőket figyelmeztetjük, hogy gyermekeiket az említett cselekménytől gondosan óvják.

## Egyesületi élet.

### Nyilvános nyugtázás.

A s.-a.-ujhelyi árvasegélyző és jótékony egye-sület részére befolyt fizetésekről folyó évi november 5-ikétől 12-ikéig:

Alapítványait befizették teljesen: Ambrózy Nándor 150 ft, Ambrózy Nándorné 150 ft. 100 ftos alapítványának 1887-iki 8% kamatját megfi-zette: Nyomárkay Károly. 1887-iki rendes tag-díjat 3 ftot: Nádory Vilmosné, Nemes Lajos, Korinko Apolónia, Molnár István, Károlyi Jánosné, Csont Lajosné, Cziczler Józsefné, Rimay Lehelné, Dókus Józsefné, Thuránszky Irma, Kovács An-talné, Halmy László, Pick Clementin. Összesen: 347 forint.

S.-a. Ujhely, 1887. nov. 12.

Dr. Chyzer Kornél,  
egyesületi pénztáros.

## Irodalom.

A »Zemplén« naptára már megjelent, s az előfizetőknek pontosan szétküldetett. Az előfi-zetők sziveskedjenek példányait a gyűjtőktől át-venni. Az országos vásárok jegyzékéből *K. Hel-mecs* véletlenül kimaradván e hiányt mostan pó-tóljuk helyre. Országos vásárnapok: *nagy csütör-tök*, továbbá a *junius hó 24-ik október hó 10-ik és december hó 13-ik napjait magában foglaló hét-nek hétfői napja*. Ha a hétfő napon tartatik meg. 1888-ban, a fentebb megnevezett hetek hétfőire ünnepnap nem esik. — A »Zemplén Naptára« 36 krért még folyton kapható e lap kiadóhivatalában.

A »Vasárnapi Ujság« 45-ik száma a követ-kező érdekes tartalommal jelent meg: Stoczek József (képpel). — A honvágy (költemény). Rud-nyánszky Gyulától. — Utazás ismeretlen állomás felé. III. rész. — Széphalom. Fejes Istvántól. — Taine a francia forradalomról. II. — Szólamódok és közmondások. II. — Egyveleg. — Muley Hasszán, Marokkó szultánja (képpel). — A Don Juan-legendája. — Albán skutarii (képpel). Strausz Adolftól. — Sátoralja ujhelyi képek: Zemplén-me-gye székháza. A Kossuth-utca Sátoralja Ujhelyen. Kazinczy Ferenc mauzóleuma. Kazinczy Ferenc sirja, Széphalmon. — Órák, napok (a hámor-i völgyben). Költemény. Lévaj Józseftől. — Irodal-m és művészet. — Közintézetek és egyletek. — Mi ujság? — Halálhírek. — Szerkesztői mondanivaló. — Sakkjáték. — Hirdetések.

Az Athenaeum nagy képes naptára 1888-ra megjelent és beküldetett hozzánk. A vaskos kö-tet, melynek szépirodalmi része 8, tisztí címtára, közhasználati része stb. 16, összesen 23 nagy nyolcadretű ivet tartalmaz, a magyar naptáiroda-lomban már évtizedek óta első helyen áll s ama vállalatok közé tartozik, melyeken folytonos ha-ladás észlelhető. A szépirodalmi rész után követ-kezik a »Közhasználati rész«, mely sok hasznos és naponként szükséges tudnivalót tartalmaz. A betűrendes hely- és tárgymutatóval ellátott s ez által csakugyan gyakorlati használatra való »tisztí címtár« terjedeleme és adatainak megbízhatósá-gára nézve első helyen áll a naptáirodalomban. Maga a »tisztí címtár« 10 ivre terjed Budapest fő-város tisztikarán kívül 127 vidéki város tisztvise-lőinek teljes névsorával is találkozunk, végül pe-dig a vásár teljes jegyzékével. A negyedfélszáz oldalnyi kötet ára most is a régi: 1 ft 0. é. — 1 ft 15 krnak előleges (postautalvánnyal való) be-küldése után a naptárt bérmentesen küldik.

A hitetlen cím alatt Delpit Eduardnak, az újabb francia regényirodalom egyik legtehetségeseb művelőjének két kötetes regénye jelent meg a Sing-er és Wolfner-féle *Egyetemes regénytárban*, mint a szép sikerű vállalat harmadik évfolyamának harmadik és negyedik kötete. Mint a cím is mu-tatja, irányregényvel van dolgunk, mely a val-lásos érzületet, mint a társadalmi és erkölcsi rend alapfeltételét dicsőíti. »A hitetlen« egyike a legérdekesítőbb regényeknek, telve hatalmas, megrázó drámai jelenetekkel, melyektől távol van minden szenzáció hajhászás. A stil finom, emel-keztett; sokszor költői lendületű; vannak a könyv-nek egyes remek szépségű lapjai, melyek ugy hatnak, mint valami szép költemény. A két kö-tet ára diszes piros vászonkötésben együtt 1 ft

A Pallas irodalmi és nyomdai részvény-társaság kiadásában megjelent az »Iparosok Év-könyve és Naptárának« 1888 évi példánya. Szer-kesztője *Gelléri Mór*, az országos iparegyesület titkára és az iparosok legismertebb szakíróinak egyike, nemcsak jeles szakírókat csoportosított e vállalat körül, hanem oly válogatott közlemé-nyeket nyújt az iparos közönségnek, melyek egy-részt a legfontosabb napi kérdéseket tárgyalják, másrészt sok fontos és aktuális kérdés iránt nép-szerű modorban tájékoztatják közönségét. Emel-lett tér van szentelve az iparügy jelesinek bio-graphikus ismertetésére, a tárcarovat pedig elism-ert kitűnő szakírók által élvezetes és e mellett igen tanulságos olvasmányokat nyújt. Az aján-latos külső és becses tartalom mellett is az *Év-könyv és naptár* ára 50 kr, tehát oly csekély, hogy azt minden iparos megszerezheti,

Előfizetési fölhívás az »Anyósok Könyve« című ilusztrált humorisztikus műre. Irta, nyírta, összeállította, gyűjtötte, fogalmazta, szerkesztette, ollózta, másolta, kapta, kérte, rendelte, vette, szedte, csente, lopta, találta, kifundálta, elleste; szóval egészszé gyártotta s a t. közönség gyönyör-ködtesére kiadta: *Sirisaka Andor*. Az »Anyó-sok Könyve«-ben lesz körülbelül 290 anyós-adoma s mintegy 300 velős szellemzokra: bölcs mondá-sok, gondolatok, hasznos tudnivalók, jó tanácsok, átkok és szitkozódások, kérdések és feleletek tö-visek, csalánok, bolond gombák, csodabogarok, röppentyűk, kartácsok, bombák, torpedók, fris, sítók, kedélyeskedések, nyájaskodások, csipkedések-tromfok, forgácsok, szilánkok, eszmetörédek) apróságok, vegyesek, egyvelgek, különfélék. Elő-fizetéseket elfogad Pécssett, (V. ker. Ágoston-tér., *Sirisaka Andor*.

Szivezen regisztráljuk már előre is ama kitűnő szépirodalmi könyvnek megjelenését, melyet — mint értesültünk — a jó híru Singer és Wolfner cég fog legközelebb kibocsátani. Címe: »*Egye-temes Regénytár Almanach*«. Szerkeszti: Mikszáth Kálmán s a teljes naptári részen kívül tartal-mazni fog, legelső íróinktól, mint: Ágai, Benicz-kyné, Bródy, Hevesi, Jókai, Kazár, Mikszáth, Petelei, Rákosi V., Sebők, Tolnai, Tóth Béla, Vadnai és Vértesi-től egy-egy elbeszélést. Ahol ily névsorral találkozunk, ott valóban nem min-dennapi és becses könyvre számíthatunk. Az ár *fényes díszkötésben csak 1 ft, s e rendkívüli olcsó-ság még egy okkal több, hogy az Almanach a legnagyobb pártolásban fog részeseülni.*

## Szerkesztőségi posta.

Dr. H. Ö — urnak Homonna. Becses dolgozatával szerencséltesse minél gyakrabban lapunkat. A most küldöt-tért fogadják köszönetünket.

Forró lángban égek . . . Tessék az ottani tüzoltóság-hoz fordulni.

Arisztokratikus döllyök. Őszintén szólva: nem bir-juk felérni észszel, olyan magas.

Felelős szerkesztők:

PAYZSOSS ANDOR és HORVÁTH JÓZSEF

Főmunkatárs: DONGÓ JY. GÉZA.

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.

## Hirdetmények.

### A legjobb gyógyszer tyúkszem

és minden a bőrben lévő szétgyökerezés ellen a Meiss-ner gyógyszerész (központi szétküldési raktár Pécssett) hi-ressé és alkalmassá vált

### tyúkszem- és szömölcs-flastroma

melynek használatánál minden tyúkszem 3 nap alatt eltávolít-tik. E gyógyszer semmiuemű ártalmas anyagot nem tartalmaz.

1887. januártól júliusig 3000 elismerő nyilatkozat.

Ára egy papírtokban 1 ft, félpapírtok 60 kr. Postával az ösz-szegnek előre beküldése mellett 15 krral több.

### Kaphatók minden bel- s külföldi gyógytárban

S.-A.-UJHELYBEN: Zlinszky József, Ungváron Hoffman Béla, Lám Sándor és Bene Lajos, Tokajban Reuner Dezső és Czi-gányi Béla, Nyiregyházán Korányi Imre, Miskolcson Herz M. és Szabó Gyula gyógytáraiban.

Tk. 3371. sz.

887.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. jbrság, mint tkvi hatóság közhírre teszi, hogy a h.-Mádi takarékpénztárnak Orosz János végre-hajtást szenvedő elleni 37 ft tőkekövetelés és jár. iránti vég-rehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbírószág területén lévő Monok község határában fekvő a monoki 339. számú tjkvben 1/4 részben végrehajtást szenvedett Orosz János, s 2/4 részben végrehajtást alatt nem álló Krajnyik Orosz Mária, Orosz Pé-ter és Lukács Orosz Borbála tulajdonául felvett 779. 780. hr. és 190. ö. i. számú házra és kertre együttesen és egészben 215 ft becs- és kikiáltási árban; az ugyanazon számú tjkvben 215 ft becs- és kikiáltási árban; az ugyanazon számú tjkvben 174 ft becs-alatt a »Szöllőshegyen« levő szőlőre egészben 174 ft becs- és kikiáltási árban, végül az ugyanazon számú tjkvben 1/4 részben Orosz János végrehajtást szenvedett tulajdonául felvett 2552. hrszámú Megyes szőlőlőbi birtok illetőségére 286 ftba az ezzel megállapított kikiáltási árban az árverést elren-delte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi december hó 20-ik napján délelőtt 10 órakor Monok község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is tognak eladatni.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becs-árának 10%át, vagyis 21 ft 50 krt, 17 ft 40 krt és 28 ft 60 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. törv. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-iki évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óva-dékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 188. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismer-vényt átszolgáltattani.

A kir. járásbírószág mint telekkönyvi hatóságnál Sze-rencsen, 1887. október 29.

Kiss György,  
kir. jbró.















**Eddig még fölülmulhatatlan.**

**Maager V.-féle**  
os. kir. szab. valódi tisztított

**CSUKAMÁJOLAJ**

**Maager Vilmóstól, Bécsben.**

Az első orvosi autoritások által megvizsgálva, könnyű emesztető hatása végett gyermekek részére is, különösen ajánlható; mint leg-tisztább, legjobb, legeredetibb és általánosan elismert leghatásosabb gyógyszer mell- és tüdőbetegség ellen, gümő, sömör, daganatok, bőrkiütések, mirigybetegség, gyöngeség sat. ellen.

1 üveg sárga olaj 1 frt, 1 üveg fehér olaj 1 frt 50 kr

Kaphatók a gyári raktárban:

**Bécs, III. Bez. Heumarkt Nr. 3.**

valamint valódi minőségben Ausztria-Magyarország gyógyszerártaiban és minden nagyobb fűszerkereskedéseiben.

Sátoralja-Ujhelyben: csak Zlinszky J. ur gyógyszerártaiban. 5-18

**LINKESCH SAMU özv.**  
vasúzet Eperjesen  
ajánlja kitünő minőségű

**krakkói cserépkályháit**

fehér és diszes színekben,  
FA-, KÖSZÉN-  
és  
coaks fűtésre,  
KANDALLÓKAT,  
TAKARÉK-  
KONYHÁKAT  
bárminemű  
kivitelben  
a legolcsóbb árakban.

Képviselet: **Reichard M. és fia uraknál S.-a.-Ujhely.**




**Bérlő kerestetik**

egy Zemplénumegyében fekvő, körülbelül 470 hold szántóföld és rétből, továbbá italméresi- és malomjoggal és az ezekhez szükséges épületekkel álló birtokhoz.

Csakis közvetlen igénylők kéretnek ajánlataikat egy netáni biztosíték megjelölésével **Pröckl Károly** urhoz Bécs, VIII. Alserstrasse 27. intézni.

**JAKOBOVICS ARMIN**  
az első zemplénumegyei honi bútór-csarnok tulajdonosa

Sátoralja-Ujhelyt, főtér (Matyasovszky-féle ház)

ajánlja a magas uraságoknak és a n. é. közönségnek, akik bútort vásárolni szándékoznak és jutányos árak mellett lelkiismeretes kiszolgáltatásban akarnak részesülni, 5 teremben nagy-szerűen berendezett

**bútorgyári telepét**

meglátogatni és a legcsekélyebb vásárlásnál is meggyőződést szerezni, hogy minden verseny fölülmúló olcsó árak mellett szilárd gyártmányt korszerű, izléses kivitelben csakis

Sátoralja-Ujhelyben, ilyenmű egyedül létező

**BÚTOR TERMEIMBEN**

szerezhetik be. Elsőrendű szakiparosaim közreműködésével azon kellemeshelyzetben vagyok, hogy nálam mindennemű kitünő **asztalos- és kárpitos-bútorok**, valamint **fantasie- és disz-bútor** s legegésabban teljesen felszerelt **urasági szalon-, boudoir-, ebédlő- és fogadóterem**ek részére a most divatozó fanemekben és a **legújabb alakban**; nemkülönben **szalంగarnitúrák** különféle szövetekkel, diszesen kárpitozva, meglepő választékban és oly különböző **jutányos árak** mellett készletben találhatók, hogy bevásárlását mindenki **igényeinek megfelelően** teljes megelégedésére a **legolcsóbb gyári árban** szerezheti be.

Továbbá ajánlom még dúsán felszerelt **tükör- és képraktáramat**, valamint minden nagyságu **ércutánzatu-** (imitáció) és **ásványkoporsóimat**, melyek oly rendkívüli olcsók, hogy csak annyiba kerülnek, mint egy fakoporsó.

A n. é. közönség becses pártfogását és számos látogatást kérve, maradtam kiváló tisztelettel

**Jakovovics Armin.**

3485. sz.  
Tk. 1887.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajtatónak Kondás János végrehajtást szenvedő elleni 113 frt 34 kr tőkekövetelés és jár. iranti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a kir.-helmezi kir. jbiroság) területén lévő Kis-Dobra község határában fekvő a kis-dobrai 46. sz. tjkvben A I 2-7. sorsz. a foglalt külsőségekből s ezek tartozékát képező közös legelő illetőségéből Kondás János végrehajtást szenvedett kétharmad részben illető jutalakra az árverést 664 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi november hó 16-ik napján délelőtti 10 órakor Kis-Dobra községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartozni az ingatlan becs-árának 10 százalékát, vagyis 66 forint 40 krajczárt készpénzben vagy az 1881. LX. tc. 42. §-ában jelzett árfo-lyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átiszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságánál, 1887. július 20-án.

**Kolos Gyula**, kir. törvényszéki bíró.

**Árverési hirdetmény.**

Ezennel közhírré tétetik, miszerint a Zemplénumegyében fekvő **bodrog-kisfaludi** m. k. közalap. erdőbirtokban tővön álló és Cserhámban kezelendő 1888. évi 10-04 holdan, 1889. évi 11-54 és 1890. évi 11-54, összesen 33-12 kat. holdan álló vágások kihasználása, illetőleg értékesítése iránt, **f. évi november hó 21-én** a czeplédi m. k. közalap ker. főtisztviségi irodában zárt ajánlati verseny fog tartatni.

Mikorra is az ötven kros bélyeggel és 400 frt, azaz négyszáz forint bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatok délelőtti 11 órára ugyanoda benyújtandók lesznek.

**A vételárak holdanként igérendők be és szám és szóval kiirandók.**

Utó, távirati uton, vagy a feltételektől eltérően tett ajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

Az eladási feltételek a czeplédi ker. főtisztviségnél, a czeplédi ker. erdőgondnok-ságnál, a sajládi m. kir. közalap számtar-tóságnál és a bodrog-kisfaludi erdővédség-nél betekinthetők.

Czepléd, 1887. évi október hó 29-én.

A czepléd-mislyei kerületi m. k. közalap erdőgondnokság.

**Sírkövekre feliratok véssése és aranyozása**

**SIR-EMLÉK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.**

**BURGER ADOLFNÁL**  
S.-A.-UJHELYT

Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,  
**VÖRÖS MÁRVÁNY**  
és homokkő sírkövet.

Tisztelettel  
**BURGER ADOLF**  
vállalkozó.

Sürgőnyezim:  
**Burger Adolf S.-a.-Ujhely.**

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.


